TECMO KOEI EUROPE LTD.

YAIBA™ NINJA GAIDEN Z

Team NINJA

comcept

SPARK

ÍNDICE

CONTROLES	3
PANTALLA DE JUEGO	4
INICIO	4
ACCIONES	5
SUBIDA DE NIVEL	7
NINJA GAIDEN Z	7

DOLBY DIGITAL

Dolby y el simbolo de la doble-D son marcas de Dolby Laboratories.

Si quieres rellenar nuestra encuesta sobre el juego, visita la siguiente dirección:
http://www.tecmokoei-europe.com/survey/yaiba/

PRECAUCIONES

• Este disco contiene software para el sistema PlayStation®3. Nunca lo use en otro sistema, pues podría llegar a dañarlo. • Este disco se ajusta a las especificaciones de PlayStation®3 para el mercado PAL exclusivamente. No se puede utilizar en otras versiones de PlayStation®3. • Lea con atención el Manual de Instrucciones del sistema PlayStation®3 para garantizar un uso correcto. • Introduzca siempre el disco en el sistema PlayStation®3 con la cara solicitada para la reproducción mirando hacia abajo. • Al manipular el disco, no toque la superficie. Sujételo por los extremos. • Mantenga el disco limpio y a salvo de arañazos. En caso de que la superficie se ensucie, pásele suavemente un trapo seco. • No deje el disco cerca de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol y tampoco en un ambiente con exceso de humedad. • No utilice discos que presenten formas irregurares, estén rotos, torcidos o hayan sido unidos con adhesivos. Provocarían el mal funcionamiento del sistema.

RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

AVISO DE SALUD SOBRE LOS CONTENIDOS EN 3D

Algunas personas experimentan molestias (como tensión ocular, fatiga visual o náuseas) al utilizar un televisor 3D para ver imágenes de vídeo en 3D o para jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Si experimenta dichas molestias, deje de usar el televisor hasta que hayan desaparecido.

Por regla general, le recomendamos que evite el uso prolongado de su sistema PlayStation®3 y que descanse quince minutos por cada hora de juego. Sin embargo, cuando se trata de videojuegos en 3D estereoscópico o de vídeos en 3D, la duración y la frecuencia de los periodos de descanso varían de una persona a otra; descanse el tiempo suficiente para que desaparezca cualquier molestia que sufra. Si los síntomas continúan, consulte con su médico.

La vista de los niños pequeños (sobre todo los menores de seis años) aún se está desarrollando. Le recomendamos que consulte al pediatra o al oculista de su hijo antes de permitirle ver vídeos en 3D o jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Los adultos deben supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que siguen estas recomendaciones.

PIRATERÍA

La reproducción no autorizada de todo o parte de este producto y el uso no autorizado de marcas registradas puede constituir un acto delictivo. La PIRATERÍA perjudica a los consumidores, así como a los desarrolladores, editores y distribuidores. Si sospecha que este producto es una copia no autorizada, o tiene información sobre copias ilegales, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente a través de los números proporcionados al final de este manual.

ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Si deseas más información sobre cómo realizar actualizaciones del software del sistema para el sistema PlayStation®3, visite eu.playstation.com o consulte el documento de Referencia rápida de PS3™.

Si desea los números de teléfono de Atención al Cliente, consulte la parte final de manual.

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en **www.pegi.info.**

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:

La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:

La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en
www.pegionline.eu

CONTROL PARENTAL

Este juego tiene un Nivel de Control Parental preestablecido que se basa en su contenido. Puede modificar el Nivel de Control Parental de la PlayStation®3 para impedir la reproducción de material con un nivel más alto que el establecido en el sistema PS3™. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PS3™.

Este producto sigue el sistema de clasificación por edades PEGI. Las marcas de clasificación por edades PEGI y la descripción de contenidos se muestran en el embalaje del producto (excepto donde, por ley, se apliquen otros sistemas de clasificación). A continuación, se muestra la correspondencia entre el sistema de clasificación por edades PEGI y el Nivel de Control Parental:

NIVEL DE CONTROL PARENTAL	9	7	5	3	2
GRUPO DE EDAD — PEGI	18	16	12	7	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PS3™ para poder jugar.

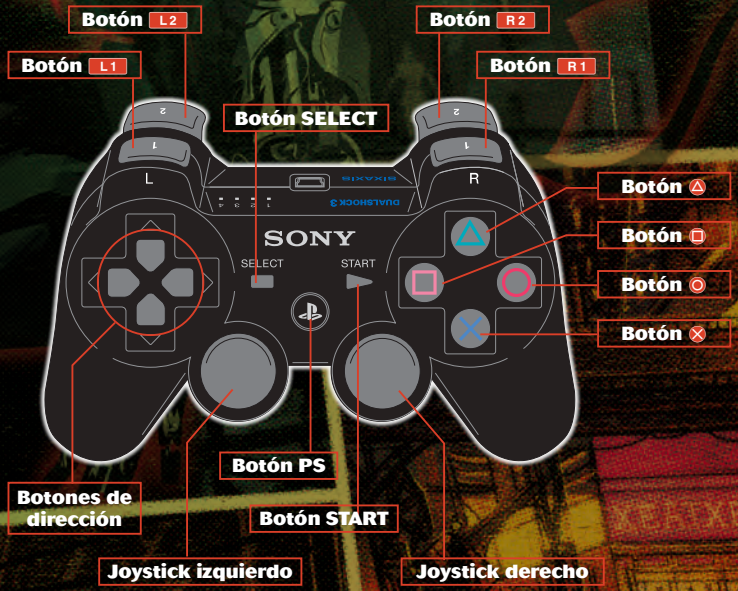
BLES-01892

PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE: Este software dispone de licencia para su uso en sistemas autorizados PlayStation®3 solamente. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o su derecho de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu.playstation.com/terms. Derechos de Programas de Biblioteca ©1997-2014 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTE EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. PlayStation®Network, PlayStation®Store y PlayStation®Home están sujetas a los términos de uso y no están disponibles en todos los países e idiomas (eu.playstation.com/terms). Es necesario disponer de servicio a Internet. El usuario es responsable del pago de las tarifas de acceso a banda ancha. Algún contenido se facilita previo pago. Los usuarios deben tener 7 años o más y los usuarios menores de 18 años necesitan permiso paterno. Licencia para su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.

"PS", "PlayStation", "PS3", "△○×□", "SIXAXIS", "DUALSHOCK" and "PS" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. "Blu-ray Disc™" and "Blu-ray™" are trademarks of the Blu-ray Disc Association. YAIBA: NINJA GAIDEN Z ©2014 TECMO KOEI GAMES CO., LTD. & Team NINJA. All rights reserved. Published by TECMO KOEI EUROPE LTD. Developed by Team NINJA. Co-developed by comcept Inc. & Spark Unlimited. YAIBA, NINJA GAIDEN, Team NINJA and the Team NINJA logo are trademarks or registered trademarks of TECMO KOEI GAMES CO., LTD. The KT logo is a registered trademark of TECMO KOEI HOLDINGS CO., LTD. Made in Austria. All rights reserved.

CONTROLES

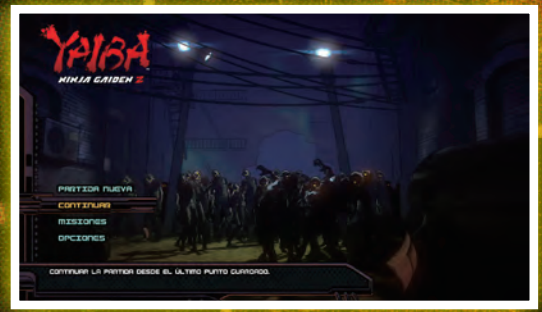
CONTROLES BÁSICOS (mando inalámbrico DUALSHOCK®3)



Botón ✕	Esprintar
Botón □	Espada
Botón ○	Mangual/Arma zombi
Botón △	Puñetazo
Botón L1	Cibervisión
Botón L2	Ejecutar
Botón R1	Bloquear
Botón R2	Agarrar/Lanzar zombi
Botones L3+R3	Instinto asesino
Joystick izquierdo	Moverse
Joystick derecho	No se usa
Botón SELECT	Desbloquear/Objetos/Menú del juego
Botón START	Menú de pausa

PANTALLA DE JUEGO

INICIO



MENÚ PRINCIPAL

PARTIDA NUEVA	Empieza una nueva partida.
CONTINUAR	Continúa una partida guardada anteriormente.
MISIONES	Selecciona una misión de la historia a la que jugar.
NINJA GAIDEN Z	Modo de juego arcade clásico.
OPCIONES	Modifica varias opciones del juego.

GUARDAR

Este juego guarda datos automáticamente a lo largo de la partida. Necesitas al menos 1 MB de espacio libre en el almacenamiento del sistema para guardar tus progresos.

OPCIONES

AUDIO	Modifica las opciones de audio.
VÍDEO	Modifica las opciones de vídeo.
CONTROLES	Modifica las opciones de los controles.
PARTIDA	Modifica las opciones de la partida.

Acciones

Las armas predeterminadas de Yaiba son su espada, su puño explosivo y su mangual cibernético.

Espada desalmada

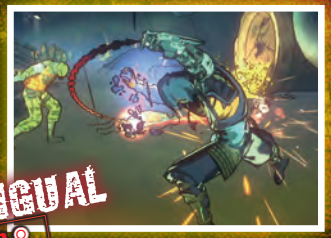
La llamaban Espada de la Tempestad... antes de que Yaiba Kamikaze se hiciera con ella. Úsala para atacar sin parar contra grandes hordas de enemigos. Un arma muy completa y versátil.

Ciberbrazo

Yaiba dispone de más fuerza, potencia y flexibilidad gracias a este prototipo de ciberprótesis que sustituye a su brazo seccionado. Es ideal para realizar ataques concentrados de gran daño contra enemigos individuales o pequeños grupos.

Mangual

Una cadena elaborada con un compuesto polímero de grafito avanzado que constituye una endoarma versátil y de gran poder. El mangual es muy resistente a la corriente eléctrica y resulta muy útil para controlar una multitud.

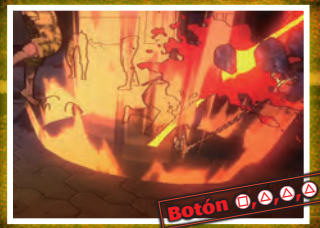


Combos

Usa diferentes secuencias de ataque con la espada, el puño y el mangual para realizar una variedad de combos. Aquí tienes ejemplos de algunos de los combos de la espada de Yaiba desbloqueados con Maestro de la espada en el menú Subida de nivel:

Quédate muerto, joder	□,△,△,△
Gran distensión	□,○,○,○
Caída Kamikaze	□,△,△,○
Órbita purgante	□,○,○,△,△

Puedes desbloquear muchos más combos que usan puñetazos y el mangual con los puntos de mejora en el menú Subida de nivel.



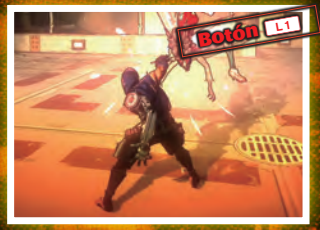
Esprintar

Esprinta para esquivar ataques enemigos, deshacerte de los torsos de los zombis que se acumulan en Yaiba o extinguir el fuego cuando Yaiba esté en llamas. También es útil para escapar de una multitud cuando estás rodeado de enemigos.

Bloquear

Defiéndete para bloquear los ataques de los enemigos, pero ten cuidado, ya que algunos enemigos tienen ataques demasiado fuertes como para bloquearlos.

Si pulsas el botón de bloquear justo antes de que impacte un ataque enemigo, harás un contraataque. Los enemigos reducirán su velocidad durante un corto período de tiempo, lo que te permitirá causar un montón de daño a un enemigo indefenso.



AGARRAR/EJECUCIÓN

Yaiba puede agarrar fiambres para usarlos como armas o resolver puzles del escenario.

Cuando aparezca ! encima de un enemigo, pulsa L2 para ejecutarlo. Yaiba realizará una muerte despiadada que se añadirá a su indicador de instinto asesino, hará que aparezcan objetos de salud y, en el caso de algunos enemigos, les mutilará un arma.

ARMAS ZOMBIS

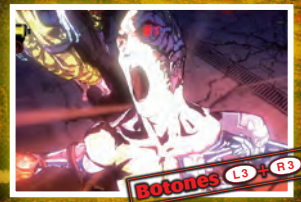
Supera un minijuego al ejecutar a ciertos enemigos para mutilarles un arma especial. Las armas mutiladas se pueden usar un número de veces limitado indicado por el icono del arma en la esquina inferior derecha de la pantalla.

SISTEMA ELEMENTAL

Algunos enemigos y armas zombis tienen atributos elementales, como fuego, electricidad o bilis. Combina armas y enemigos elementales para causar todo tipo de efectos. Por ejemplo, si atacas a un enemigo de fuego con un zombi eléctrico, provocarás una tormenta estática, lo que dejará aturdido al enemigo. Pero cuidado: ¡asegúrate de que Yaiba no esté en medio de la tormenta estática!

INSTINTO ASESINO

Cuando se llena el indicador de la esquina superior izquierda de la pantalla, Yaiba puede activar el modo Instinto asesino. En este modo, Yaiba se moverá muy rápido y causará muchísimo daño a los enemigos durante un período de tiempo.



CIBERVISIÓN

Usa la cibervisión de Yaiba para ver información sobre el entorno que le rodea. Gracias la cibervisión podrás ver rutas transversales, atributos elementales de los zombis y pistas de acontecimientos que hayan ocurrido.

CRUZAR ZONA

Yaiba puede moverse rápidamente por los escenarios mediante una combinación de botones a través de rutas transversales. Los colores de los puntos de anclaje indican el botón que hay que pulsar para continuar.

SUBIDA DE NIVEL

Yaiba subirá de nivel a medida que acabe con enemigos y ganará puntos de mejora con cada nuevo nivel. Usa los puntos de mejora en el árbol de subida (pulsa SELECT → L1/R1 para cambiar al menú Subida de nivel) para desbloquear nuevos ataques y habilidades.

Consigue inyecciones de salud y elementales para aumentar tu salud máxima y tu resistencia elemental.

Puedes consultar las inyecciones que has conseguido en el menú Equipo (pulsa SELECT → L1/R1 para cambiar al menú Equipo).

NINJA GAIDEN Z

Como homenaje a los juegos clásicos 2D de Ninja Gaiden, juega con Yaiba en un modo de desplazamiento lateral de varios niveles y acaba con las diferentes hordas de enemigos. ¡Compite para llegar al primer puesto en los marcadores y ayuda a Yaiba a encontrar su botella de sake perdida!

ADESE

La **Asociación de Distribuidores y Editores de Software de Entretenimiento** le agradece que haya comprado software original y le **INFORMA:**

1. La copia de software es un delito establecido en los artículos 270 y siguientes del Código Penal.
2. La realización de copias de software dará lugar a las responsabilidades legales que establece dicho código, incluidas penas de cárcel.
3. La utilización de copias ilegales de software puede causar graves daños a su consola e infección por virus y pérdida irreversible de información en su ordenador.
4. La **Federación Anti Piratería** (FAP), organización con estructura en toda España, dirige sus esfuerzos en la lucha contra la copia de software.
5. Si usted tiene conocimiento de cualquier actividad que pudiera ser ilegal no dude en ponerse en contacto con la **FAP** en el teléfono **91 522 46 45** ó a través de correo electrónico en la siguiente dirección **abog0042@tesai.es**

FAP
cine.video.tv

For Help & Support please visit: **eu.playstation.com** or refer to the telephone list below.

Australia	**1300 365 911** Calls charged at local rate
Belgique/België/Belgien	**011 516 406** Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	**0225341407**
Danmark	**90 13 70 13** Pris: 6:-/minut, support@dk.playstation.com Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
Deutschland	**01805 766 977** 0,14 Euro/Minute
España	**902 102 102** Tarifa nacional
Ελλάδα	**801 11 92000**
France	**0820 31 32 33** prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
ישראל – ישפאר מוצרי צריכה	**09-9711710** טלפון תמיכה **09-9560957** פקס או בקרו באתר www.isfar.co.il
Ireland	**0818 365065** All calls charged at national rate
Italia	**199 116 266** Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	**234 36 000** Local rate
Nederland	**0495 574 817** Interlokale kosten
New Zealand	**09 415 2447** National Rate **0900 97669** Call cost $1.50 (+ GST) per minute
Norge	**820 68 322** Pris: 6,50:-/min, support@no.playstation.com Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
Österreich	**0820 44 45 40** 0,116 Euro/Minute
Portugal	**707 23 23 10** Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
Россия	**+ 7 (495) 981-2372**
Suisse/Schweiz/Svizzera	**0848 84 00 85** Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
Suomi	**0600 411 911** 0.79 euroa/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 12–18
Sverige	**0900-20 33 075** Pris 7,50:- min, support@se.playstation.com Måndag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
UK	**0844 736 0595** National rate

If your local telephone number is not shown, please visit **eu.playstation.com** for contact details.

Si aparece alguno de estos símbolos en cualquiera de nuestros productos eléctricos, en la batería o en su embalaje, indica que en Europa el producto eléctrico o la batería no deben desecharse del mismo modo que los residuos domésticos. Para garantizar un tratamiento correcto a la hora de deshacerse del producto y la batería, deséchelos de acuerdo con las leyes locales aplicables o los requisitos de eliminación de baterías, y equipos eléctricos y electrónicos. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.

Este símbolo puede utilizarse en pilas junto con con otros símbolos químicos adicionales. Los símbolos químicos del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) aparecerán si la pila contiene más del 0,0005% de mercurio o más del 0,004% de plomo.